

BÂTIR  
LA CROISSANCE

# RAPPORT ANNUEL 2012

DÉVELOPPEMENT  
CHIBOUGAMAU

## FAITS SAILLANTS

Durant l'année, les réalisations qui ont été mises de l'avant sont nombreuses et s'inscrivent aussi bien dans le secteur minier et forestier, dans le développement des affaires et dans le développement économique que dans celui des transports. Nous avons complété la mise en œuvre du plan d'action déposé au conseil d'administration à l'automne 2011. **Les principaux objectifs étaient de contribuer à l'affirmation de l'identité et de la vitalité de Chibougamau, de favoriser l'accès à des informations pertinentes sur la ville et de se tailler une place enviable sur l'échiquier du développement nordique.** Nous pouvons affirmer que cette mission a été accomplie!

La création de la nouvelle identité de marque de Développement Chibougamau ainsi que le déploiement de son site Internet complètent les outils de communication proposés. Ces outils représentent dignement le dynamisme de la région, ils projettent une image solide et tournée vers l'avenir. Nous avons également tiré profit de nos représentations lors de congrès et de salons à l'extérieur de la région et des missions commerciales que nous avons accueillies. Ces activités nous ont permis de faire connaître notre ville et ses entreprises sur la scène régionale, de promouvoir ses attraits auprès des décideurs du Québec, mais aussi auprès des instances gouvernementales et des médias en général.

Au cours de l'année 2012, Développement Chibougamau a également élargi son équipe déjà solide en y ajoutant des personnes talentueuses et expérimentées.

Le processus en est encore à ses débuts, même si nous avons déjà fait beaucoup. La planification stratégique entreprise en 2012 sera terminée à l'été 2013. Elle nous permettra de guider nos actions en matière de développement économique pour la ville, ses entreprises et ses citoyens. Les acteurs économiques seront mis à contribution pour cerner les actions prioritaires à déployer.

Nous avons la volonté. Il ne nous reste plus qu'à choisir la meilleure méthode pour assurer notre croissance économique dans une optique de développement durable. Notre but est donc de trouver et de privilégier les moyens ou les outils qui nous permettront de faire mieux. L'année 2013 s'annonce prometteuse.

Céline Collin,  
Directrice générale

Manon Cyr,  
Présidente

## ACTIVITÉS RÉALISÉES

### **Mission commerciale Plan Nord**

En janvier 2012, Développement Chibougamau a collaboré à l'organisation de la *Mission commerciale Plan Nord* à laquelle prenait part le premier ministre du Québec, monsieur Jean Charest, et le maire de Québec, monsieur Régis Labeaume. Cette activité permit à 25 entrepreneurs de la région de Québec et de la région Chaudières Appalaches d'échanger et de nouer des liens d'affaires avec 25 entrepreneurs de Chibougamau, de Chapais et des communautés crie avoisinantes et de positionner Chibougamau auprès des médias régionaux.

### **Mission commerciale Sud-Nord**

Développement Chibougamau a collaboré à l'organisation de la *Mission commerciale Sud-Nord* à Chibougamau avec les dirigeants d'AGC Communications, du cabinet d'avocats Lavery, de l'association des Manufacturiers et exportateurs du Québec et de PwC. L'objectif de cette mission était de faire découvrir aux dirigeants d'entreprises du Sud la réalité du territoire, de créer des liens et de poser les bases pour de futures opportunités d'affaires et de développer des alliances et des partenariats en lien avec le Plan Nord. Cette activité a permis de réunir une centaine d'entrepreneurs d'ici et d'ailleurs.

### **Desserte aérienne**

Suite aux résultats d'une étude initiée par Développement Chibougamau en collaboration avec la Corporation de développement économique de Chapais visant à analyser le potentiel d'une nouvelle liaison aérienne, un nouveau vol a été mis sur pied par Air Creebec. De l'Aéroport Chibougamau-Chapais, cette nouvelle liaison aérienne permet de faire dans la même journée l'aller-retour Chibougamau-Montréal, et ce, à un prix compétitif. Cette étude a été réalisée par la firme Explorer Solutions et grâce au programme PATA du ministère des Transports du Québec.

### **Comité Renard**

Afin de maximiser les retombées du projet diamantifère Renard dans la région, Développement Chibougamau a joué un rôle prépondérant dans la signature d'une déclaration des partenaires entre Les Diamants Stornoway (Canada) inc. et les villes de Chibougamau et de Chapais. Cette déclaration a conduit à la création du comité Renard. Ce comité est composé des représentants de la minière ainsi que des représentants des villes de Chibougamau et de Chapais. Il a pour mandat de communiquer et de coopérer afin de permettre à ses partenaires d'encadrer, de maintenir et de consolider leurs relations à l'égard des sphères économique, sociale et environnementale du projet minier Renard et de développer un plan d'action.

### **Salon Plan Nord**

À titre de conférencière, madame Manon Cyr s'est adressée à une audience de près de 1200 personnes au *Salon Plan Nord de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain* tenu les 20 et 21 avril 2012. Ce salon a été une occasion unique de faire connaître la ville auprès des décideurs québécois, des instances gouvernementales, des médias et du grand public. Lors de ce salon, Développement Chibougamau partageait le kiosque d'*Attraction Nord* afin de promouvoir les attraits de Chibougamau et ses opportunités d'emplois. Développement Chibougamau a profité de cette occasion pour produire et distribuer un dépliant promotionnel.

### **Forum minier Insight**

À titre de conférencières, mesdames Manon Cyr et Céline Collin ont participé au *Forum minier Insight* tenu les 28 et 29 mai 2012 à Montréal. Leurs interventions visaient à présenter le point de vue d'une administration municipale – en l'occurrence celle de Chibougamau – face aux défis et aux enjeux qu'elle doit surmonter dans le contexte du développement du Nord québécois. Cette tribune a permis de positionner Chibougamau sur l'échiquier du développement nordique, et ce, auprès des décideurs québécois, des instances gouvernementales et des médias.

### **Valorisation des champignons forestiers**

Développement Chibougamau a été l'un des partenaires financiers à la réalisation d'une étude menée par FaunENord, le laboratoire Lasève de l'Université du Québec à Chicoutimi et la Coopérative de solidarité forestière de la Rivière-aux-Saumons. Cette étude vise à connaître la composition chimique et les activités anti-inflammatoire, immunostimulante et anticancéreuse des champignons de la forêt boréale. Cette étude est une autre étape franchie dans l'évaluation du potentiel de commercialisation des champignons de la région.

### **Transport terrestre**

Développement Chibougamau en partenariat avec la Société de développement de la Baie-James ont réalisé une étude ayant pour objectif de développer le créneau du transport terrestre à Chibougamau afin qu'il serve de puissant levier de développement local et régional. Cette consolidation du transport terrestre permettra de maximiser les retombées économiques liées au développement nordique.

### **Portrait économique**

En mai dernier, Développement Chibougamau a entrepris la réalisation du portrait économique de la municipalité. C'est plus d'une cinquantaine d'acteurs socio-économiques de la région que Développement Chibougamau a rencontrés afin d'évaluer les enjeux liés au développement nordique. Les conclusions de ce portrait permettront à l'organisme d'élaborer la planification stratégique de Chibougamau dans un contexte de croissance économique et de développement durable.

### **Nouveau site Internet**

En novembre dernier, Développement Chibougamau dévoilait son site Internet. On y retrouve notamment le répertoire des entreprises de Chibougamau qui est un outil gratuit et facile d'utilisation comprenant des informations pertinentes sur les attraits socio-économiques de la ville. Ce site comporte une version française et anglaise.

### **Liste des locaux, terrains et entrepôts à louer**

Un répertoire des places d'affaires, des entrepôts et des terrains à louer ou à vendre a été produit. Il est offert gratuitement sur le site Internet de Développement Chibougamau.

### **Nouveau logo de Développement Chibougamau**

La nouvelle identité de marque qui a été conçue exprime les grands espaces propres à Chibougamau et au Nord-du-Québec. C'est une identité qui s'assume et s'exprime avec confiance et conviction. La couleur du bleu cyan pur évoque l'eau, élément essentiel au développement des industries forestière et minière. L'encre métallisée rappelle la couleur du minerai. C'est une identité à la fois simple et unique qui met de l'avant, le nom même de l'organisation.

### **Mission économique Wabush-Labrador City**

Développement Chibougamau a participé à la délégation de la mission économique Wabush-Labrador City réalisée par le Réseau de développement économique et d'employabilité de Terre-Neuve et Labrador en collaboration avec la SADC de Chibougamau-Chapais. Cette visite avait pour but d'explorer les possibilités de collaboration entre les deux provinces et d'échanger sur les expériences vécues liées au boom minier de cette région.

### **Dîner-conférence**

Développement Chibougamau en collaboration avec le ministère des Finances et de l'Économie du Québec (MFEQ) ont organisé un dîner-conférence dont l'invitée était madame Élane Zakaïb, ministre déléguée à la Politique industrielle et à la Banque de développement économique du Québec. Plus de soixante personnes ont assisté à cette activité.

### **Comité de maximisation Goldcorp**

Développement Chibougamau participe activement au comité de maximisation Goldcorp. Dans le cadre des activités du comité, Développement Chibougamau a invité environ cinquante entrepreneurs de Chibougamau à un petit déjeuner avec les dirigeants et les acheteurs de la minière Goldcorp. Lors de cette activité, des rencontres ciblées entre certains acheteurs de la minière et entrepreneurs de Chibougamau ont aussi été organisées.

### **Escapade Boréale**

Développement Chibougamau siège au conseil d'administration d'Escapade Boréale et participe à son développement. Les Grands Prix du Tourisme Québécois 2012 ont décerné à l'organisme le lauréat national argent dans la catégorie écotourisme et tourisme d'aventure.

### **Festival Folifrets Chibougamau Baie-James**

Développement Chibougamau collabore au Festival Folifrets Chibougamau Baie-James en étant responsable, entre autres, de la préparation et de l'envoi du plan de partenariat.

### **Semaine minière**

Chaque année, le comité auquel participe Développement Chibougamau organise différentes activités lors de la semaine minière. En 2012, une visite au Centre d'étude appliquée du quaternaire a été organisée pour les étudiants de cinquième année qui ont à leur programme scolaire les minéraux. Des conférences sous le thème *Perspectives d'emploi et formation en Jamésie* dans le domaine minier ont eu lieu auprès des élèves du secondaire et du collégiale. De plus, une centaine de personnes ont eu l'occasion d'assister à la soirée-conférence ayant comme invités, monsieur Laury Schmitt, ingénieur principal de SOQUEM inc., monsieur Jean-Pierre Lachance, vice-président exécutif et exploration de Ressources Strateco inc., monsieur Patrick Houle, géologue régional du ministère des Ressources naturelles et de la Faune ainsi que monsieur Richard Saint-Jean, directeur général de Métaux BlackRock inc.

### **Village-relais**

Développement Chibougamau participe aux travaux du comité de suivis du Village-relais qui a été mis sur pied pour faire suite à une entente de cinq ans signée entre le gouvernement du Québec et la municipalité. Cette année nous avons eu le plaisir d'accueillir deux représentants du ministère des Transports du Québec ainsi qu'une représentante de la Fédération des Villages-relais. Dans l'édition du mois de mai, le magazine *Sortir en groupe* publie une annonce de la ville de Chibougamau.

### **Agroalimentaire**

Développement Chibougamau a mandaté FaunENord pour la réalisation d'une étude portant sur l'inventaire des Produits forestiers non ligneux (PFNL) de la région de Chibougamau. Cette étude vise notamment la commercialisation ou la transformation de produits dans le domaine de l'agroalimentaire, pharmaceutique et cosmétique.

### **Centre d'intérêt minier**

Le Centre d'intérêt minier est maintenant fermé depuis quelques années. Ainsi, Développement Chibougamau envisageait d'y implanter une rampe-école liée aux métiers du secteur minier. Mais comme les galeries de la mine Bruneau abritent 2 des 3 espèces de chauves-souris sur la liste des espèces sauvages en voie de disparition et qu'elles seront protégées au fédéral par la Loi sur les espèces en péril, le projet a dû être abandonné.

### **Place le Chaînon**

Développement Chibougamau a rencontré des marchands de Place Le Chaînon afin de dresser un portrait juste de la situation qui sévit au centre commercial. Des démarches sont en cours présentement afin d'améliorer cette situation.

### **Publicité**

Une annonce publicitaire de Développement Chibougamau a paru dans deux dossiers spéciaux portant sur le développement nordique l'un du quotidien La Presse et l'autre du journal Les Affaires. Développement Chibougamau a profité de ces dossiers pour promouvoir certaines entreprises de Chibougamau dont Chantiers Chibougamau, Les Entreprises Alain Maltais, Forages Chibougamau, etc.

### **Rencontre avec les maires de la Côte Nord à Sept-Îles**

Développement Chibougamau a participé à une rencontre tenue à Sept-Îles le 14 juin 2012 en présence de la plupart des maires de la Côte-Nord. Cette rencontre avait comme objectif d'échanger sur les pratiques, les défis et les solutions mis de l'avant par les communautés au nord du 49<sup>e</sup> parallèle en lien avec le développement nordique.

### **Rencontre des municipalités du Plan Nord**

Faisant suite à la rencontre du 14 juin, une autre rencontre des municipalités du Plan Nord a eu lieu à Chibougamau le 5 juillet 2012. Développement Chibougamau a contribué à la réalisation de cette rencontre qui avait pour objectif de discuter des divers enjeux liés à la concrétisation du Plan Nord.

## FAITS SAILLANTS DU CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT BAIE-JAMES

- En décembre 2012, le Centre local de développement Baie-James (CLDBJ) a mis à jour sa politique d'investissement visant à répondre aux besoins et aux attentes des entrepreneurs de la région.
- Le CLDBJ a mis sur pied le Fonds *d'amélioration de l'hébergement touristique (FAHT)*. Cette subvention vise à améliorer la qualité de l'hébergement touristique dans la région de la Baie-James.
- Le CLDBJ offre, désormais, à ses agents l'accès à une bibliothèque en ligne via son réseau Intranet.
- Le Centre d'affaires de Chibougamau a, quant à lui, produit le *Répertoire des organismes d'aide et de soutien à l'entrepreneuriat – édition 2012/2013*.

Ce dernier regroupe l'information concernant l'ensemble des aides financières sous forme de contributions remboursables (prêts) et non remboursables (subventions) offertes par les différents organismes et ministères provinciaux et fédéraux.

## NOMBRES DE SERVICES OFFERTS PAR LE CLDBJ

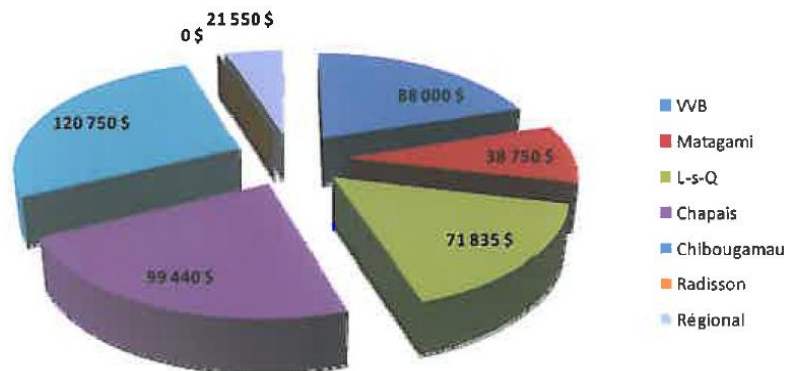
• Consultation, orientation et référence	34
• Plans d'affaires et études de pré faisabilité	08
• Accompagnement et suivi d'entreprises	18
• Formation entrepreneuriale	05
• Recherche de financement	07
• Mesure « soutien au travail autonome »	02
• Autres services techniques	02



## SYNTHÈSE DU FINANCEMENT OCTROYÉ

	Nombre d'interventions	Montant des investissements	Nombre d'emplois créés
Fonds d'économie sociale	-	-	-
Fonds local d'investissement	1	20 000 \$	-
Fonds de soutien à la diversification	-	-	-
Fonds jeunes promoteurs	3	14 000 \$	-
Fonds microcrédit	3	19 250 \$	-
Fonds nouveaux promoteurs	5 (dont un dans le volet expansion)	32 500 \$	5
Fonds prédémarrage et valorisation de l'entrepreneuriat	-	-	-
Fonds de soutien à la relève entrepreneuriale	1	30 000 \$	-
Fonds d'amélioration de l'hébergement touristique	-	-	-
Fonds d'urgence	-	-	-
<b>Total</b>	<b>13</b>	<b>120 750 \$</b>	<b>5</b>

### Répartition (\$) par ville



## LISTE DES ENTREPRISES SOUTENUES EN 2011

### Consultation, orientation et références

François Lemieux	La mine d'or
Gérard Gosselin & Martin Larouche	Étude de marché sur le biocharbon
Jean Sébastien St-Pierre	Les gestions Carpe Diem
Line Truchon	Rachat d'entreprise ( <i>Le petit Bedon</i> )
Anne B. Martel et Kevin Langlois	Transfert d'entreprise ( <i>Gestion L&amp;C inc.</i> )
Steeve Lalancette-Mianscum	Démarrage d'entreprise de transport
Patrice Girard	Transfert d'entreprise ( <i>Girard auto</i> )
Kevin Burton	Démarrage d'entreprise
Mélanie Bérubé	Transfert d'entreprise ( <i>Ultramar</i> )
Valérie Bélanger	Démarrage d'entreprise
Stéphanie Vézina	Expansion d'entreprise
Carl Marceau	Démarrage d'entreprise
Line Lacroix	Projet IGA ( <i>accompagnement</i> )

### Plans d'affaires et études de pré faisabilité<sup>1</sup>

Line et Nancy Corneau	Élégance Plus
Maryse Larouche	Étude des notaires Truchon & Larouche
Sara Gionest	Pâtisserie les petites douceurs
Pascal Tremblay	Biopat
Sylvie Marcil	Auberge Boréale
Pierre Challier	Nord Expé
Hamid Ghannou	Fishing Spot
Pascal Trembaly	Biopat – étude de pré faisabilité
Nicolas Fortin <sup>2</sup>	Réno Nico

### Formation entrepreneuriale<sup>3</sup>

Danny Connelly	Tecnic Chibougamau
Jeanne Gwaneza	La fontaine d'éveil

### Soutien au travail autonome;

René Bergeron	Phase de démarrage (suivi)
André Bluteau	Phase de démarrage (suivi)
Éric Marcoux	Phase de démarrage (suivi)
Chantale Tremblay	Phase de démarrage (suivi)
Carol Maltais	Phase de pré démarrage

<sup>1</sup> Les entrepreneurs ont, également, bénéficié du service de consultation, d'orientation et/ou de références et du service de recherche de financement.

<sup>2</sup> Supporter par la mesure Soutien au travail autonome (STA) – phase de pré démarrage.

<sup>3</sup> Ces entrepreneurs ont, également, bénéficié du service de recherche de financement.

### **Accompagnement et suivi d'entreprises**

- Boutique J.N. Mode
- Taxi royal S.E.N.C.
- Gauthier musique
- Duo Ly-Ma
- 9224 – 3963 Québec inc.
- Centre de copies Méroz
- Esthétique auto V.I.P.
- L'heure du bain
- La boucherie du chasseur
- Dépanneur Bonichoix
- Les amis de Camille
- Dan Menuiserie
- Portes & fenêtres Boréales
- Tecnic Chibougamau
- Les Aid'ispensables
- Café du brulot
- FaunENord, projet pilote de PFNL

### **Autres services techniques**

Guillaume Lord  
François Lépine  
Claudette Pellerin  
Patricia Thibeault

Nettoyeur Net Plus  
Soutien auprès d'Emploi-Québec  
Distribution Yvanohé inc.  
Association des résidents du chemin de l'île Hamel